

(The electronic version of the following Journal
of the Legislative Assembly is for information purposes only.
The printed version remains the official version.)

No. 37

Wednesday, April 24, 1996.

8.30 o'clock a.m.

Prayers.

Due to the unavoidable absence of Mr. Speaker, Mr. MacDonald, the Deputy Speaker, took the chair.

Hon. Mr. Blaney noted the presence in the House of LeRoy Washburn, Member of the Legislative Assembly for Oromocto from 1978 through 1982, and his wife Loretta Washburn.

Standing Committee on Private Bills

Mr. Kennedy from the Standing Committee on Private Bills, presented the Fourth Report of the Committee for the session which was read and is as follows:

April 24, 1996.

To the Honourable

The Legislative Assembly of New Brunswick

The Province of New Brunswick

Mr. Deputy Speaker:

Your Committee on Private Bills begs leave to submit this, their Fourth Report.

Your Committee met on Tuesday, April 9, 1996 in the Legislative Council Chamber.

Your Committee had under consideration:

Bill 26, *An Act to Amend the Optometry Act, 1978*; and

Bill 51, *An Act to Amend An Act to Dedicate Certain Lands in The City of Fredericton as a Public Park*;

and made certain progress therein.

Your Committee also met on Wednesday, April 17, 1996 and had under consideration

Bill 51, *An Act to Amend An Act to Dedicate Certain Lands in The City of Fredericton as a Public Park*

and recommends the same to the favourable consideration of the House without amendments.

Your Committee met on Tuesday, April 23, 1996 in the Legislative Council Chamber and had under consideration:

Bill 26, *An Act to Amend the Optometry Act, 1978*; and

Bill 82, *An Act to Amend the City of Saint John Pension Act*;

and recommends the same to the favourable consideration of the House without amendments.

And your Committee asks leave to make a further report.

I move, seconded by Mr. Olmstead that the Committee's report be concurred in by the House.

(Sgd.) Larry Kennedy, MLA.

Chairman.

Mr. Deputy Speaker then put the question on the motion of concurrence in the Report of the Committee, and it was resolved in the affirmative.

Documents **Tabled**

Hon. Mr. Frenette laid upon the table of the House a document entitled *New Brunswick at the Dawn of a New Century - A Discussion Paper on demographic issues affecting New Brunswick*.

Government Motions re Business of House

Hon. Mr. Frenette announced that it was the intention of the government that the House resolve itself into a Committee of the Whole to consider legislation; in particular, Bills 13, 30, 46, 47, 81, 91, and possibly Bills 24 and 40.

Hon. Mr. Frenette moved, seconded by Mrs. Kingston:

THAT the document entitled *New Brunswick at the Dawn of a New Century - A Discussion Paper on demographic issues affecting New Brunswick*, tabled in the House today be referred to the Select Committee on Demographics.

And the question being put, it was resolved in the affirmative.

Hon. Mr. Frenette moved, seconded by Hon. Mr. Tyler:

THAT the membership of the Select Committee on Demographics be amended by substituting the name of Mr. Olmstead for Mr. DeGrâce;

And that the membership of the Select Committee on Electoral Reform be amended by substituting the name of Mrs. Kingston for Mrs. Jarrett.

And the question being put, it was resolved in the affirmative.

Hon. Mr. Frenette announced that it was the intention of government that Private Bills 26, 51 and 82 be read a second time today.

Third Reading

The following Bills were read the third time:

Bill 27, *An Act Respecting the New Brunswick Extra-Mural Hospital /Hôpital extra-mural du Nouveau-Brunswick*.

Bill 28, *An Act to Amend the Vital Statistics Act*.

Bill 49, *Intercountry Adoption Act*.

Bill 53, *An Act to Amend the Public Utilities Act*.

Bill 69, *An Act to Repeal the Mental Health Commission of New Brunswick Act*.

Bill 70, *An Act to Amend An Act to Amend the Medical Services Payment Act*.

Bill 71, *An Act to Amend the Medical Services Payment Act*.

Bill 72, *An Act to Amend the Clean Environment Act*.

Bill 78, *An Act to Amend the Apprenticeship and Occupational Certification Act*.

Bill 85, *An Act to Amend the Hospital Act*.

The Order being read for third reading of Bill 86, *An Act to Repeal the New Brunswick Extra-Mural Hospital / Hôpital extra-mural du Nouveau-Brunswick Act*, a debate arose thereon.

And the debate being ended, and the question being put that Bill 86 be now read a third time, it was resolved in the affirmative on the following recorded division:

YEAS - 27

Hon. Mr. Duffie Hon. Mr. Richard Mr. Olmstead

Hon. Mr. Frenette Mr. Allaby Mr. Flynn

Hon. Mrs. Barry Mr. Steeves Mr. O'Donnell

Mr. McKay Mr. Wilson Mr. Byrne

Hon. B. Thériault Mr. LeBlanc Mr. MacLeod

Hon. Mr. Tyler Mr. Jamieson Mr. D. Landry

Hon. Mr. Smith Mr. Johnson Mr. Armstrong

Hon. Mr. Savoie Ms. de Ste. Croix Mr. Devereux

Mrs. Jarrett Mr. Kavanaugh Mrs. Kingston

NAYS - 6

Mr. Sherwood Hon. Mr. Valcourt Ms. Weir

Mr. Robichaud Mr. Mockler Mr. D. Graham

Accordingly, Bill 86, *An Act to Repeal the New Brunswick Extra-Mural Hospital / Hôpital extra-mural du Nouveau-Brunswick Act*, was read a third time.

Ordered that the said Bill does pass.

Second Reading

The following Private Bills were read the second time:

Bill 26, *An Act to Amend the Optometry Act, 1978*.

Bill 51, *An Act to Amend An Act to Dedicate Certain Lands in The City of Fredericton as a Public Park*.

Bill 82, *An Act to Amend the City of Saint John Pension Act*.

Pursuant to Standing Rule 121, Mr. Deputy Speaker ordered Bills 26, 51, and 82 for third reading forthwith.

Third Reading

The following Bills were accordingly read the third time:

Bill 26, *An Act to Amend the Optometry Act, 1978*.

Bill 51, *An Act to Amend An Act to Dedicate Certain Lands in The City of Fredericton as a Public Park*.

Bill 82, *An Act to Amend the City of Saint John Pension Act*.

Ordered that the said Bills do pass.

Committee of the Whole

The House, according to Order, resolved itself into a Committee of the Whole with Mr. O'Donnell in the Chair.

During consideration of Bill 81, *An Act to Amend the Insurance Act*, Hon. Mr. Duffie obtained the unanimous consent of the Committee to have a certain amendment he proposed to the Bill to be deemed to have been read into the record.

And after some time, the Chairman declared it to be 12.30 o'clock p.m. and left the Chair to resume again at 2 o'clock p.m.

2 o'clock p.m.

The Committee resumed with Mr. O'Donnell in the Chair.

After some further time spent in Committee of the Whole, due to the unavoidable absence of Mr. Speaker, Mr. Deputy Speaker took the Chair and Mr. O'Donnell, the Chairman, after requesting that Mr. Deputy Speaker revert to Presentations of Committee Reports, reported that the Committee had directed him to report the following Bills as agreed to:

Bill 13, *An Act to Amend the Police Act*.

Bill 24, *An Act to Amend the Research and Productivity Council*.

Bill 30, *An Act to Amend the Police Act*.

Bill 40, *An Act to Amend the Human Rights Act*.

Bill 46, *An Act to Repeal the Compensation for Victims of Crime Act*.

Bill 47, *An Act to Amend the Victims Services Act*.

Bill 91, *Appropriations Act 1996-97*.

That the Committee had directed him to report the following Bill as amended:

Bill 81, *An Act to Amend the Insurance Act*.

And the Committee asked leave to make a further report.

Pursuant to Standing Rule 78.1, Mr. Deputy Speaker then put the question on the motion deemed to be before the House, that the report be concurred in, and it was resolved in the affirmative.

Petitions

At the request of Mr. MacLeod, Mr. Deputy Speaker reverted to Presentations of Petitions and Mr. MacLeod, Member for Moncton-Crescent, laid upon the table of the House a Petition on behalf of the church communities of the Greater Moncton area urging the government not to approve a request by the Moncton West Merchants Association to open Sunday shopping under a tourist designation.

Government Motions re Business of House

Hon. Mr. Frenette requested Mr. Deputy Speaker revert to Government Motions for the Ordering of the Business of the House.

Hon. Mr. Frenette moved, seconded by Hon. Mr. Tyler:

THAT when the House adjourns, it stand adjourned until Thursday, April 25, 1996 at 10 o'clock a.m.

And the question being put, it was resolved in the affirmative.

Hon. Mr. Frenette informed the House that the government had completed its business for this sitting of the House.

The Government House Leader advised the House of Mrs. Jarrett's intention to withdraw her name for the position of vice-chair of the Select Committee on Gasoline Pricing.

And then, 3.42 o'clock p.m., the House adjourned.

The following documents, having been deposited with the Clerk of the House, were deemed laid before the table of the House, pursuant to Standing Rule 39:

Documents requested in Notice of Motion 21 April 23, 1996

Wednesday, April 24, 1996.

8.30 o'clock a.m.

Prayers.

Due to the unavoidable absence of Mr. Speaker, Mr. MacDonald, the Deputy Speaker, took the chair.

Hon. Mr. Blaney noted the presence in the House of LeRoy Washburn, Member of the Legislative Assembly for Oromocto from 1978 through 1982, and his wife Loretta Washburn.

Standing Committee on Private Bills

Mr. Kennedy from the Standing Committee on Private Bills, presented the Fourth Report of the Committee for the session which was read and is as follows:

April 24, 1996.

To the Honourable

The Legislative Assembly of New Brunswick

The Province of New Brunswick

Mr. Deputy Speaker:

Your Committee on Private Bills begs leave to submit this, their Fourth Report.

Your Committee met on Tuesday, April 9, 1996 in the Legislative Council Chamber.

Your Committee had under consideration:

Bill 26, *An Act to Amend the Optometry Act, 1978*; and

Bill 51, *An Act to Amend An Act to Dedicate Certain Lands in The City of Fredericton as a Public Park*; and made certain progress therein.

Your Committee also met on Wednesday, April 17, 1996 and had under consideration

Bill 51, *An Act to Amend An Act to Dedicate Certain Lands in The City of Fredericton as a Public Park* and recommends the same to the favourable consideration of the House without amendments.

Your Committee met on Tuesday, April 23, 1996 in the Legislative Council Chamber and had under consideration:

Bill 26, *An Act to Amend the Optometry Act, 1978*; and

Bill 82, *An Act to Amend the City of Saint John Pension Act*;

and recommends the same to the favourable consideration of the House without amendments.

And your Committee asks leave to make a further report.

I move, seconded by Mr. Olmstead that the Committee's report be concurred in by the House.

(Sgd.) Larry Kennedy, MLA.

Chairman.

Mr. Deputy Speaker then put the question on the motion of concurrence in the Report of the Committee, and it was resolved in the affirmative.

Documents **Tabled**

Government Motions re Business of House

Hon. Mr. Frenette announced that it was the intention of the government that the House resolve itself into a Committee of the Whole to consider legislation; in particular, Bills 13, 30, 46, 47, 81, 91, and possibly Bills 24 and 40.

Hon. Mr. Frenette moved, seconded by Mrs. Kingston:

THAT the document entitled *New Brunswick at the Dawn of a New Century - A Discussion Paper on demographic issues affecting New Brunswick*, tabled in the House today be referred to the Select Committee on Demographics.

And the question being put, it was resolved in the affirmative.

Hon. Mr. Frenette moved, seconded by Hon. Mr. Tyler:

THAT the membership of the Select Committee on Demographics be amended by substituting the name of Mr. Olmstead for Mr. DeGrâce;

And that the membership of the Select Committee on Electoral Reform be amended by substituting the name of Mrs. Kingston for Mrs. Jarrett.

And the question being put, it was resolved in the affirmative.

Hon. Mr. Frenette announced that it was the intention of government that Private Bills 26, 51 and 82 be read a second time today.

Third Reading

The following Bills were read the third time:

Bill 27, *An Act Respecting the New Brunswick Extra-Mural Hospital /Hôpital extra-mural du Nouveau-Brunswick*.

Bill 28, *An Act to Amend the Vital Statistics Act*.

Bill 49, *Intercountry Adoption Act*.

Bill 53, *An Act to Amend the Public Utilities Act*.

Bill 69, *An Act to Repeal the Mental Health Commission of New Brunswick Act*.

Bill 70, *An Act to Amend An Act to Amend the Medical Services Payment Act*.

Bill 71, *An Act to Amend the Medical Services Payment Act*.

Bill 72, *An Act to Amend the Clean Environment Act*.

Bill 78, *An Act to Amend the Apprenticeship and Occupational Certification Act*.

Bill 85, *An Act to Amend the Hospital Act*.

The Order being read for third reading of Bill 86, *An Act to Repeal the New Brunswick Extra-Mural Hospital / Hôpital extra-mural du Nouveau-Brunswick Act*, a debate arose thereon.

And the debate being ended, and the question being put that Bill 86 be now read a third time, it was resolved in the affirmative on the following recorded division:

Hon. Mr. Duffie Hon. Mr. Richard Mr. Olmstead

Hon. Mr. Frenette Mr. Allaby Mr. Flynn

Hon. Mrs. Barry Mr. Steeves Mr. O'Donnell

Mr. McKay Mr. Wilson Mr. Byrne

Hon. B. Thériault Mr. LeBlanc Mr. MacLeod

Hon. Mr. Tyler Mr. Jamieson Mr. D. Landry

Hon. Mr. Smith Mr. Johnson Mr. Armstrong

Hon. Mr. Savoie Ms. de Ste. Croix Mr. Devereux

Mrs. Jarrett Mr. Kavanaugh Mrs. Kingston

NAYS - 6

Mr. Sherwood Hon. Mr. Valcourt Ms. Weir

Mr. Robichaud Mr. Mockler Mr. D. Graham

Accordingly, Bill 86, *An Act to Repeal the New Brunswick Extra-Mural Hospital / Hôpital extra-mural du Nouveau-Brunswick Act*, was read a third time.

Ordered that the said Bill does pass.

Second Reading

The following Private Bills were read the second time:

Bill 26, *An Act to Amend the Optometry Act, 1978*.

Bill 51, *An Act to Amend An Act to Dedicate Certain Lands in The City of Fredericton as a Public Park*.

Bill 82, *An Act to Amend the City of Saint John Pension Act*.

Pursuant to Standing Rule 121, Mr. Deputy Speaker ordered Bills 26, 51, and 82 for third reading forthwith.

Third Reading

The following Bills were accordingly read the third time:

Bill 26, *An Act to Amend the Optometry Act, 1978*.

Bill 51, *An Act to Amend An Act to Dedicate Certain Lands in The City of Fredericton as a Public Park*.

Bill 82, *An Act to Amend the City of Saint John Pension Act*.

Ordered that the said Bills do pass.

Committee of the Whole

The House, according to Order, resolved itself into a Committee of the Whole with Mr. O'Donnell in the Chair.

During consideration of Bill 81, *An Act to Amend the Insurance Act*, Hon. Mr. Duffie obtained the unanimous consent of the Committee to have a certain amendment he proposed to the Bill to be deemed to have been read into the record.

And after some time, the Chairman declared it to be 12.30 o'clock p.m. and left the Chair to resume again at 2 o'clock p.m.

2 o'clock p.m.

The Committee resumed with Mr. O'Donnell in the Chair.

After some further time spent in Committee of the Whole, due to the unavoidable absence of Mr. Speaker, Mr. Deputy Speaker took the Chair and Mr. O'Donnell, the Chairman, after requesting that Mr. Deputy Speaker revert to Presentations of Committee Reports, reported that the Committee had directed him to report the following Bills as agreed to:

Bill 13, *An Act to Amend the Police Act*.

Bill 24, *An Act to Amend the Research and Productivity Council*.

Bill 30, *An Act to Amend the Police Act*.

Bill 40, *An Act to Amend the Human Rights Act*.

Bill 46, *An Act to Repeal the Compensation for Victims of Crime Act*.

Bill 47, *An Act to Amend the Victims Services Act*.

Bill 91, *Appropriations Act 1996-97*.

That the Committee had directed him to report the following Bill as amended:

Bill 81, *An Act to Amend the Insurance Act*.

And the Committee asked leave to make a further report.

Pursuant to Standing Rule 78.1, Mr. Deputy Speaker then put the question on the motion deemed to be before the House, that the report be concurred in, and it was resolved in the affirmative.

Petitions

At the request of Mr. MacLeod, Mr. Deputy Speaker reverted to Presentations of Petitions and Mr. MacLeod, Member for Moncton-Crescent, laid upon the table of the House a Petition on behalf of the church communities of the Greater Moncton area urging the government not to approve a request by the Moncton West Merchants Association to open Sunday shopping under a tourist designation.

Government Motions re Business of House

Hon. Mr. Frenette requested Mr. Deputy Speaker revert to Government Motions for the Ordering of the Business of the House.

Hon. Mr. Frenette moved, seconded by Hon. Mr. Tyler:

THAT when the House adjourns, it stand adjourned until Thursday, April 25, 1996 at 10 o'clock a.m.

And the question being put, it was resolved in the affirmative.

Hon. Mr. Frenette informed the House that the government had completed its business for this sitting of the House.

The Government House Leader advised the House of Mrs. Jarrett's intention to withdraw her name for the position of vice-chair of the Select Committee on Gasoline Pricing.

And then, 3.42 o'clock p.m., the House adjourned.

The following documents, having been deposited with the Clerk of the House, were deemed laid before the table of the House, pursuant to Standing Rule 39:

Documents requested in Notice of Motion 21 April 23, 1996